

**LATÍN II**  
**SOLUCIONES**  
**OPCIÓN A**

**1) Traducción:**

“Ya la Aurora, después de haber puesto en fuga a las estrellas, tomaba un tinte rojizo, cuando vemos a lo lejos oscuras colinas y la tierra poco elevada de Italia. “¡Italia!”, grita el primero Acates. “¡Italia!”, saludan mis compañeros con alegre clamor. Entonces mi padre Anquises ciñe con una corona una gran cratera y la llena de vino.” (Trad. D. Estefanía Álvarez, Barcelona, 1988.)

**2) Análisis morfológico:**

*humilem*: ac. fem. sing., del adjetivo *humilis*, -e.

*socii*: nom. mas. pl. del sustantivo *socius*, -ii.

*implevit*: 3ª pers. sing., pret. perf. ind., voz act., verbo *impleo*, -es, -ere, -evi, -etum.

**3) Análisis sintáctico:**

a) Oración subordinada adverbial temporal.

b) *Tum*: compl. circunstancial; *pater Anchises*: sujeto; *magnum cratera*: compl. directo; *corona*: compl. circunstancial; *induit*: núcleo del pred. verbal o verbo.

c) Compl. directo.

**4) Composición, derivación y etimología:**

a) Por ejemplo, ‘visión’ (“acción y efecto de ver”) o ‘revisar’ (“ver con atención y cuidado”) y ‘clamoroso’ (“que va acompañado de clamor”) o ‘aclamar’ (“dicho de la multitud: Dar voces en honor y aplauso de alguien”).

b) Apócope de la vocal –e tras la consonante r- (re>r); sonorización de la consonante dental sorda en posición intervocálica -t-> -d-. Resultado final: “saludar”.

**5) Bastará con que el alumno mencione a Séneca y dos de sus obras.**

**LATÍN II**  
**SOLUCIONES**  
**OPCIÓN B**

**1) Traducción:**

“Entretanto Pompeyo rompió la paz y, vencido en un combate naval, mientras huía a Asia, fue muerto. Antonio, que tenía bajo su control Asia y Oriente, tras repudiar a la hermana de César Augusto Octaviano, se casó con Cleopatra, reina de Egipto. Él mismo luchó también contra los persas. Los venció en los primeros combates, pero, al regresar, sufrió a causa del hambre y la peste”. (Trad. de la Comisión.)

**2) Análisis morfológico:**

*rupit*: 3ª pers. sing., pret. perf. ind., voz act., verbo *rumpo*, -is, -ere, *rupi*, *ruptum*.

*navali*: abl. neut. sing., del adjetivo *navalis*, e.

*regrediens*: nom. masc. sing. del part. de presente del verbo *regredior*, -i, *regressus sum*.

**3) Análisis sintáctico:**

a) Oración subordinada adjetiva o de relativo.

b) *Primis proeliis*: compl. circunstancial; *eos*: compl. directo; *vicit*: núcleo del pred. verbal o verbo; *tamen*: conj. adversativa; *regrediens*: part. concertado con el suj. omitido (función: predicativo del sujeto); *fame et pestilentia*: compl. circunstancial; *laboravit*: núcleo del pred. verbal o verbo.

c) Compl. circunstancial.

**4) Composición, derivación y etimología:**

a) Por ejemplo, ‘conductor’ (“que conduce”) o ‘reducir’ (“volver algo al lugar donde antes estaba o al estado que tenía”) y ‘pacificar’ (“establecer la paz donde había guerra o discordia”) o ‘pacífico’ (“tranquilo, sosegado, que no provoca luchas o discordias”).

b) Apócope o caída de la consonante –m final; palatalización del grupo consonántico t+yod (ti)>ci. Resultado final: “pestilencia”.

**5) Bastará con que el alumno diga que es un género 1.- escrito en prosa que 2.- narra en tercera persona 3.- hechos acaecidos en el pasado. Las tres características se cumplen, en efecto, en este texto.**

**Orientaciones al programa de LATÍN II**  
**(revisadas y refrendadas por la Comisión en reunión del 6 de febrero de 2017)**

1.- Los textos seleccionados, en prosa o en verso, podrán ser de cualquier autor que haya escrito en latín, tanto en la Antigüedad como en épocas posteriores.

2.- Los textos elegidos deberán adecuarse al nivel de conocimientos de un alumno de Segundo de Bachillerato, tanto por sus características gramaticales como por su léxico. Por tal razón, los textos no deberán tener frases con más de un nivel de subordinación ni deberán presentar dificultades morfosintácticas ajenas al latín clásico; el léxico deberá estar recogido en los diccionarios usuales. En caso de que, por la razón que fuere, no se cumplieran en el texto esos requisitos, se explicará en una nota, no debiendo contener el texto más de cuatro notas explicativas.

3.- Los textos en poesía tendrán una extensión aproximada de cinco versos hexámetros o tres dísticos elegiacos. Los textos en prosa oscilarán en torno a las cuarenta palabras. En ningún caso deberá modificarse el texto original, permitiéndose tan solo la supresión de palabras o frases sin alterar el sentido del texto, con el fin de facilitar que éste no supere la extensión indicada.

4.- Cada texto latino irá precedido por una cabecera en castellano con la que se procurará situarlo en su contexto.

5.- Están expresamente prohibidos los diccionarios que contengan información sobre Literatura latina y sobre composición y derivación.

6.- Cada juego de examen contendrá dos opciones (A y B) y sobre cada texto se formularán cinco preguntas, con una puntuación de **0 a 5** puntos la primera; de **0 a 1'5** puntos cada una de las preguntas 2 y 3; de **0 a 1** punto las preguntas 4 y 5.

7.- La primera pregunta consistirá en la traducción del texto elegido por el alumno.

8.- En la segunda se pedirá el análisis morfológico de tres palabras del texto, indicando exclusivamente en qué forma concreta aparecen en dicho texto. El alumno podrá consultar el **Apéndice gramatical** que figura en el Diccionario.

9.- En la tercera pregunta se solicitará del alumno que responda a tres cuestiones sintácticas, siempre relacionadas con el texto cuya traducción se propone, sobre funciones desempeñadas por elementos de las frases y sobre tipos de oraciones.

10.- La cuarta pregunta consta de dos apartados:

A.- El contenido del primer apartado de la pregunta versará sobre la relación etimológica (por derivación o composición) de palabras castellanas con palabras latinas, excluidos los étimos directos. De cada palabra latina señalada el alumno escribirá una palabra castellana, relacionada con la latina, indicando su significado.

B.- En el segundo apartado de la pregunta se pedirá al alumno que indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina señalada del texto en su evolución al castellano.

11.- La última pregunta será sobre Literatura latina y, de acuerdo con los estándares de aprendizaje evaluables publicados por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en la correspondiente OM, podrá aparecer formulada de una de estas dos maneras:

- Describe las características esenciales del género literario a que pertenece el texto de esta opción y di si aparecen en ese texto. Los géneros literarios sobre los que se preguntará serán los siguientes: Historiografía (Analística, Monografía histórica, Biografía...), Oratoria, Teatro (Comedia y Tragedia), Épica, Lírica y Elegía.

- Nombra uno o dos autores representativos de un determinado género literario (vid. supra y en particular Plauto, Terencio, César, Salustio, Cicerón, Catulo, Virgilio, Horacio, Ovidio, Tito Livio, Séneca el joven, Marcial, Tácito, Suetonio), encuadrándolos en su contexto cronológico, citando alguna de sus obras más conocidas y explicando muy brevemente el contenido de la misma.